

SHANGHAI CONFERENCE JULY 2005

Chinese translation

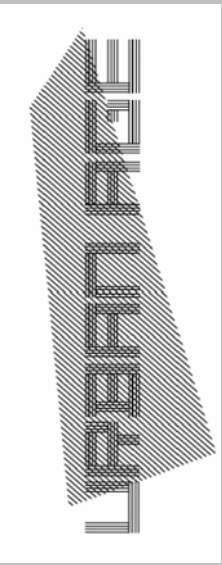
Dieter Läßle

TU Hamburg-Harburg

Urban Age so far – Labour market

All rights are reserved by the presenter.

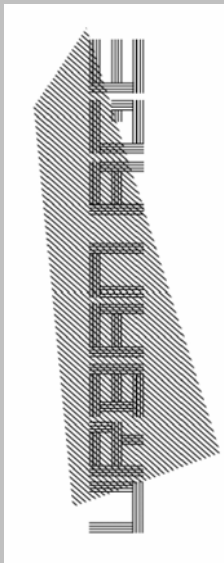
www.urban-age.net



迪特尔·拉佩尔(Dieter Läßle)
德国汉堡—哈堡工业大学

都市时代(Urban Age) 上海会议

劳动力市场和工作场所：
“猛增之后：如何提升上海的城市经济？”



1 同步多层次转型的挑战:

- 从刚启动工业化进程的经济向知识型服务经济转型
- 从国家安排的城市工作体制向市场驱动的城市劳动力市场转型
- 从一个国内“城市地区”向“全球城市地区”转型



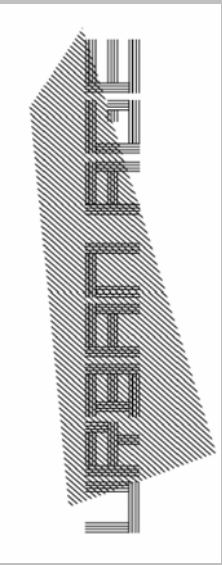
2 各种工作天地和生活天地嵌入不同形式的城市空间及城市区域

- 创新“基因库”的机遇
- 分裂或排斥的风险

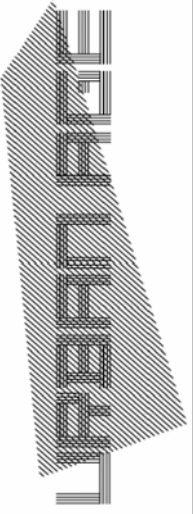


3 机构建设和资历

- 市场驱动的劳动力市场，要有一套复杂的机构框架才能持续
- 产业重整和成功解决城市失业问题，要求不断提高城市劳动力队伍的资历



4 向全球城市地区转型，要求上海审慎权衡各项外向与内向发展战略



5 快速变动的经济，要求有哪些形式的工作场所，哪些工作、生活乃至日常生活之间的关系？